



Il coro femminile **Rutulæ Voces** diretto da Alessandra Serges  
dell'Associazione musicale Rutuli Cantores, Ardea (Roma)  
presenta

## Voci di donne

Un piccolo viaggio tra musica e parole,  
tra musica "colta" e musica etnica,  
dedicato da donne alla donna.

La donna...

musa di poeti,

spesso trasformata in ninfa lontana,

quasi irraggiungibile,

capace di suscitare nostalgia di un amore inespresso,

ma anche passioni profonde e carnali...

La donna...

spesso chiusa all'interno del recinto familiare,

soggiogata a logiche sociali maschili da cui è estraniata...

La donna...

che nel suo essere madre rappresenta

l'ideale più puro del legame affettivo fra due esseri viventi...

La donna...

indissolubilmente legata alla fertilità della terra

da sempre simbolo archetipico della vita!

## Programma

Tradizionale brasiliano - **Nesta rua**

Arrangiamento: H. Villa Lobos (1887-1959)

Giuseppe Rachel (1858-1937) - **No potho reposeare**

(testo di Salvatore Sini) Adattamento per coro femminile: A. Serges

Claudio Monteverdi (1567-1643) - **Son questi i crespi crini**

Dal primo libro delle canzonette a tre voci

Anonimo (XVI sec.) - **Oi Ricciulina** (villanella alla napoletana)

Arrangiamento: R. De Simone / El. per coro femminile: A. Serges

Bepi De Marzi (1935)- **La contrà dell'acqua ciara**

**Quadri musicali dalle campagne italiane:**

· **La pampina di l'aliva** (tradiz. siciliano)

· **Dirindina la malcontenta** (tradiz. toscano)

Elaborazione per coro femminile: A. Serges

· **Mottetto di Gallura** (tradiz. sardo)

Armonizzazione A. Sanna

Bepi De Marzi (1935)- **Te canto nina nana**

Eliseo Grenet (1908-1981) - **Drume Negrita**

Adattamento per coro femminile: A. Serges

Huddie W. Ledbetter (Lead Belly, 1888-1949)

**Bring me little water, Silvy**

Andries Van Tonder (1882-1955) - **Siyahamba** (canto sacro in zulu)

Elaborazione per coro femminile: A. Serges

Si ringrazia **Leonardo Silvetti** per l'affettuosa partecipazione allo djembe

Museo delle civiltà / Museo Nazionale delle arti e tradizioni popolari  
Aditum cultura  
Associazione musicale *Rutuli Cantores*

# Voci di donne

## Coro femminile Rutulae Voces

diretto da  
**Alessandra Serges**

**25 marzo 2017  
ore 17.30  
Museo nazionale  
delle arti e tradizioni popolari**

**Museo Nazionale delle arti e tradizioni popolari  
piazza Guglielmo Marconi, 10 - 00144 Roma**

**Rutulae Voces** - Il gruppo nasce nell'ambito dei laboratori di vocalità tenuti da Alessandra Serges per le sezioni femminili del Coro Polifonico Rutuli Cantores, storica formazione ardeatina diretta dal maestro Costantino Savelloni attiva a livello nazionale e internazionale, sia in campo concertistico, sia nello studio e divulgazione della musica ([www.rutulicantores.it](http://www.rutulicantores.it)).

Costituitosi in coro femminile nel 2009, grazie all'attenzione nella scelta del repertorio che vede nella figura della donna il fulcro di un percorso musicale che spazia, nelle varie epoche, sia nella musica colta sia nella musica di tradizione, è stato chiamato ad esibirsi in varie occasioni tra cui ricordiamo la presentazione del saggio di Valeria Palumbo "Figlie di Lilith" o il Convegno per il trentennale della fondazione del Consultorio Familiare di Pomezia presso il polo pometino dell'Univerità degli Studi "La Sapienza" di Roma. Nel giugno 2016 si esibisce a Monti (Olbia) con il programma "Voci di donne". Nel 2011 e nel 2016 partecipa al Festival Nazionale di Salerno.

L'esperienza si sviluppa anche attraverso lo studio della tecnica vocale e l'inserimento di brani a voci femminili nei programmi del Coro Polifonico misto; in occasione del CD celebrativo del Venticinquennale dei Rutuli Cantores "Sintonie" è stato pubblicato il brano Siyahamba, un inno sacro in lingua Zulu in una rielaborazione di Alessandra Serges dedicata alle Rutulae Voces.